



Leer juntos poesía  
En setenta y cinco centros educativos de Aragón

**[EN ALGUNOS LUGARES]**  
Sandra Santana (Madrid, 1978)

**EN ALGUNOS LUGARES  
DEL TEXTO SE DESPIERTA  
SOBRESALTADA Y ESCUCHA  
EL SONIDO DE LAS  
PUERTAS CERRÁNDOSE  
INTEMPESTIVAMENTE**

En los espejismos surgidos del texto jamás brilla  
el verdadero sol. El universo entero, en miniatura,  
reside en la noche de la mente. ¿Son los paisajes de  
la locura de Nerval los paisajes de nuestra locura?

El SOL de Nerval



[Recorte por la línea de puntos  
y deje pasar un rayo de luz]

El texto caliente se cierra.

*Y, ¡pum!, un tiro al pajarito (2014)*



**Sandra Santana** (Madrid, 1978) es poeta, ensayista y traductora. Doctora en Filosofía por la Universidad Complutense de Madrid, pasó algunos años en la Universidad de Zaragoza. Actualmente es profesora en la Universidad de La Laguna. Realizó estudios de posgrado en Viena y Berlín. Fue becaria de creación de la Residencia de Estudiantes y del programa Artists-in-Residence de KulturKontakt Austria. Como traductora, ha publicado versiones de los poemas de Ernst Jandl, Karl Kraus (*Palabras en versos*, 2005) y Peter Handke (*Vivir sin poesía*, 2009, premio de traducción del Ministerio de Educación, Arte y Cultura austríaco). Es autora de los libros de poemas *Marcha por el desierto* (2004) y *Es el verbo tan frágil* (2008), así como del ensayo *El laberinto de la palabra. Karl Kraus en la Viena de fin de siglo* (premio Ciudad de Barcelona 2011). Sus poemas han sido incluidos en diversas antologías y traducidos al alemán, al inglés, al portugués y al ruso. De su libro *Y, ¡pum!, un tiro al pajarito* (Arrebato, 2014), hemos extraído el poema que presentamos.

*El poema me sugiere que con tan poco texto hay mucho significado que encontrar.* (Miros Plamenov, 2º FPB)

*Me parece muy bonito ya que te hace reflexionar porque dice que nada es real y no somos nada en este mundo, pero a la vez dice que lo somos todo.* (Sandra García, 2º ESO A)

*Es un poema muy interesante. Me ha gustado porque es un poema distinto a lo que solemos leer. También me gusta porque compara los sueños con los textos.* (Laura Gargallo (2º ESO A)

*Este poema me parece original debido a su juego de palabras y en este caso la poeta expresa su forma de ver un texto. Por ejemplo, cuando lee intercambia palabras, lo que produce un efecto poético y divertido.* (Daniela Domínguez, 2º ESO B)

*El poema tiene razón en lo de que el sol de los sueños no es el verdadero, dando más sentido al dicho: «la realidad supera la ficción». El texto es bastante peculiar.* (Darío Castro, 2º ESO B)

*Siembra confusión en la mente de uno, ya que te hace pensar que tal vez todos tenemos un paisaje de locura en el cual nunca brilla el verdadero sol, al igual que en los sueños.* (Adriana Pellicer, 3º ESO A)

*Transmite sensación de calma. También dice que no hay que ser más que otros porque ante el mundo somos miniaturas y todos fracasamos.* (René Sánchez, 3º PMAR)

*¿Es la «locura de Nerval» un ejemplo de lo que nos puede pasar a nosotros en un momento de depresión ante una situación que nos sobresalta, nos aterra y que hace que nuestra mente se cierre? Frente a eso hay que buscar el «sol» que brilla y agarrarnos a algo que nos ayude a superar una situación complicada que podamos tener en nuestra vida.* (Malena, 3º ESO C)

*Me parece curioso que el título sea más largo que el propio poema. También, que nos pide que pasemos a la acción invitándonos a cortar el Sol de Nerval. Nos hace reflexionar, por lo cual es algo difícil de entender.* (Mayte Magaña, 4º ESO C)

*El poema trata de la diferencia entre los textos y los sueños. Cuando en un texto lees la palabra sol, tú lo imaginas, pero realmente no existe, solo es una palabra.* (Carlos Jiménez, 4º ESO C)

*El universo está en nuestra mente. Nuestra mente es tan compleja que puede imaginar otra cosa tan compleja como es el universo, más concretamente el sol. Si las personas sueñan y éstas no conocen la existencia del universo, ¿cómo puede ser que en sus sueños aparezca la luz?* (Alejo Ferrer, 1º Bachillerato D)

**Alumnado del IES Tubalcaín, Tarazona**

---

Poesía para llevar está en las bibliotecas de los centros y en:

